

## WAKACJE NA RATY

### Regulamin

#### § 1 Definicje

1. Sprzedawca – **Travel Shops Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi** przy ulicy Andrzeja Struga 5, 90-420 Łódź, nr KRS 0000297380, NIP 6112635474 oraz wybrane biura podróży Sieci Travel Shops oznaczone Promocją Wakacje na Raty; pośrednik kredytowy, któremu Bank powierzył oferowanie produktów kredytowych Banku oraz zawierania umów kredytowych w imieniu i na rzecz Banku (zwany jako „Sprzedawca”)
2. Klient – osoba fizyczna – kredytobiorca - wnioskująca o kredyt konsumencki przeznaczony na pokrycie płatności za zawartą z Organizatorem turystyki za pośrednictwem Sprzedawcy umowę o imprezę turystyczną; nabywca imprezy turystycznej w ramach Promocji wakacje na Raty (zwany dalej jako „Klient”)
3. Bank - Bank BGŻ BNP Paribas Spółka Akcyjna z siedzibą w Warszawie przy ul. Kasprzaka 10/16, 01-211 Warszawa, zarejestrowany przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy pod nr KRS 0000011571, NIP 526-10-08-546, kapitał zakładowy w wysokości 84 238 318 zł w całości wpłacony. Nadzór nad działalnością Bank BGŻ BNP Paribas Spółka Akcyjna sprawuje Komisja Nadzoru Finansowego (zwany jako „Bank”);
4. Kredyt – udzielany przez Bank Klientowi kredyt konsumencki przeznaczony na zakup imprezy turystycznej. Przyznanie kredytu uzależnione jest od pozytywnej oceny zdolności kredytowej potencjalnego kredytobiorcy przez Bank. Przyznanie kredytu uzależnione jest od akceptacji przez potencjalnego kredytobiorcę zaproponowanych warunków kredytu (zwany dalej jako „Kredyt”);
5. Umowa o Kredyt – umowa zawierana pomiędzy Klientem a Bankiem określająca warunki zawarcia umowy o kredyt konsumencki na zakup imprezy turystycznej, warunki wykorzystania przyznanych przez Bank środków pieniężnych, warunki, formy i sposoby spłaty kredytu, a także warunki i sposoby składania reklamacji, rozwiązania umowy oraz komunikacji Klienta z Bankiem oraz inne postanowienia wskazane w treści umowy przez Bank;
6. Serwis Internetowy – strona internetowa Sprzedawcy.
7. Biuro Obsługi Klienta - stacjonarny punkt świadczenia usług należący do Sprzedawcy.

#### § 2 Warunki Promocji Wakacje na Raty

1. Promocja Wakacje na Raty polega na umożliwieniu Klientowi złożenia wniosku o Kredyt udzielany przez Bank do sfinalizowania przez niego płatności za zarezerwowaną za pośrednictwem Sprzedawcy imprezę turystyczną.
2. Decydując się na udział w Promocji Klient wyraża zgodę na zawarcie odrębnej Umowy o Kredyt z Bankiem. Jednocześnie Klient wyraża zgodę na przesyłanie mu przez Sprzedawcę i Bank dokumentów oraz informacji na wskazany przez Klienta adres poczty e-mail oraz

zobowiązuje się do zapoznawania się z ich treścią.

3. Umowa o Kredyt zostaje zawarta pomiędzy Klientem a Bankiem. Kredyt udzielony jest w celu pokrycia ceny imprezy turystycznej. Bank na zlecenie Klienta w całości przekazuje Sprzedawcy środki pieniężne z tytułu zawarcia Umowy o Kredyt na pokrycie ceny imprezy turystycznej.
4. Spłata Kredytu następuje w równych miesięcznych ratach. Szczegółowe warunki udzielenia Kredytu, liczbę rat oraz terminy i sposób jego realizacji określa Umowa o Kredyt. Zasady wnioskowania, udzielania oraz wykorzystania Kredytu odbywają się na zasadach określonych przez Bank.
5. Uczestnikiem Promocji Wakacje na Raty może być osoba, które łącznie spełnia następujące warunki:
  - a. Jest osobą fizyczną i posiada pełną zdolność do czynności prawnych;
  - b. Posiada zdolność kredytową oraz złoży wniosek kredytowy pozytywnie rozpatrzony przez Bank;
  - c. Zaakceptuje warunki Umowy o Kredyt;
  - d. Zaakceptuje postanowienia niniejszego Regulaminu;
6. Kredyt przeznaczony jest tylko i wyłącznie do opłacenia zarezerwowanej przez Klienta u **Sprzedawcy** imprezy turystycznej. Kredyt udzielany jest do wysokości ceny imprezy turystycznej pomniejszonej o wysokość udziału własnego, nie mniej niż wysokość zaliczki określonej przez organizatora turystyki. Wartość kredytu dostępnego w Promocji Wakacje na Raty wynosi od 150 pln do 20 000 pln.
7. Warunkiem skorzystania z Promocji Wakacje na Raty jest wpłata przez Klienta - przy zawieraniu umowy rezerwacji imprezy turystycznej - zaliczki w wysokości określonej przez organizatora imprezy turystycznej.
8. Promocja Wakacje na Raty dotyczy imprez turystycznych, które rozpoczynają się nie wcześniej niż 45 dni od daty zawarcia umowy rezerwacji imprezy turystycznej, i oznaczonych w Serwisie Internetowym Sprzedawcy symbolem „Wakacje na Raty” :
  - a. Raty 0,65 % - Promocja dotyczy imprez turystycznych organizatorów turystyki, na rzecz których Sprzedawca działa jako agent turystyczny stale pośrednicząc w zawieraniu umów o imprezę turystyczną. Okres kredytowania od 2 do 10 równych miesięcznych rat. Koszt kredytu dla Klienta równy 0,65 % kwoty kredytu do każdej raty.
  - b. Raty 0,00 % - Promocja dotyczy wybranych imprez turystycznych organizatorów turystyki, na rzecz których Sprzedawca działa jako agent turystyczny stale pośrednicząc w zawieraniu umów o imprezę turystyczną. Okres kredytowania od 2 do 6 równych miesięcznych rat. Całkowity koszt kredytu dla Klienta równy 0 pln.
9. Klient może skorzystać z Promocji w Biurze Obsługi Klienta Sprzedawcy. Sprzedawca udostępnia Klientowi w Biurze Obsługi Klienta, będącym miejscem wykonywania czynności bankowych przez Bank, możliwość złożenia wniosku kredytowego i zawarcia umowy o Kredyt.

### **§ 3 Realizacja Promocji Wakacje na Raty**

1. Klient dokonuje u Sprzedawcy wyboru imprezy turystycznej oraz dopełnia wszelkie formalności zgodnie z zasadami rezerwacji imprez turystycznych.
2. Po dokonaniu wyboru imprezy turystycznej Klient dokonuje u Sprzedawcy wpłaty zaliczki w wysokości określonej przez organizatora turystyki wybranej imprezy turystycznej, oraz

składa wniosek o Kredyt.

3. Po pozytywnej weryfikacji przez Bank oraz zawarciu przez Klienta Umowy o Kredyt, Kredyt zostaje wykorzystany na pokrycie ceny wybranej przez Klienta imprezy turystycznej.
4. Jeżeli zawarcie umowy rezerwacji na wybraną przez Klienta imprezę turystyczną nie jest możliwe, Kredyt może być wykorzystany na pokrycie ceny innej imprezy turystycznej zakupionej u Sprzedawcy.
5. Jeżeli cena imprezy turystycznej jest niższa niż łączna wysokość zaliczki i Kredytu, Sprzedawca zwraca Klientowi różnicę pomiędzy ceną imprezy turystycznej a łączną wysokością zaliczki i Kredytu.
6. Jeżeli cena imprezy turystycznej jest wyższa niż łączna wysokość zaliczki i Kredytu, Klient dokonuje dopłaty różnicy do wartości ceny imprezy turystycznej.
7. W przypadku bezkosztowej anulacji przez organizatora imprezy turystycznej opłaconej przez Klienta Kredytem, Klient - w okresie 12 miesięcy od daty anulacji imprezy turystycznej - może wykorzystać Kredyt wraz z wpłaconą zaliczką na zakup innej imprezy turystycznej dostępnej u Sprzedawcy, albo otrzymać zwrot kwoty Kredytu wraz z wpłaconą zaliczką.
8. W przypadku rezygnacji Klienta z imprezy turystycznej opłaconej Kredytem, Klient - po potrąceniu naliczonych przez organizatora kosztów rezygnacji z imprezy turystycznej - może wykorzystać Kredyt wraz z wpłaconą zaliczką na zakup innej imprezy turystycznej dostępnej u Sprzedawcy, albo - po potrąceniu naliczonych przez organizatora kosztów rezygnacji z imprezy turystycznej - otrzymać zwrot kwoty Kredytu wraz z wpłaconą zaliczką.
9. W sytuacji opisanej w § 3 pkt. 7 i 8, dotyczącej Promocji Wakacje na Raty 0%, w przypadku zwrotu Klientowi kwoty Kredytu, Klient zobowiązany jest pokryć Sprzedawcy opłatę manipulacyjną:
  - przy 3 miesięcznych ratach w wysokości 1,17 % wartości udzielonego Kredytu
  - przy 4 miesięcznych ratach w wysokości 1,56 % wartości udzielonego Kredytu
  - przy 5 miesięcznych ratach w wysokości 1,95 % wartości udzielonego Kredytu
  - przy 6 miesięcznych ratach w wysokości 2,34 % wartości udzielonego Kredytu

#### **§ 4 Zasady Promocji**

1. Promocja „Wakacje na Raty” dostępna jest w wybranych biurach podróży Sieci Travel Shops.
2. W przypadku wyrażenia przez Klienta chęci skorzystania z Wakacje na Raty, Sprzedawca, po uprzednim wyborze przez Klienta imprezy turystycznej, przedstawia Klientowi informacje związane z Promocją.

#### **§ 5 Procedura**

1. Klient zgodnie z ustaloną przez Bank procedurą składa w biurze podróży Sprzedawcy wniosek kredytowy. W wyniku oceny zdolności kredytowej Klienta przeprowadzonej przez Bank, Klient może zostać poproszony o przedstawienie zaświadczenia o dochodach lub innej dokumentacji zgodnie z procedurą Banku.
2. Jeżeli decyzja kredytowa Banku jest negatywna, Klient nie będzie uprawniony do skorzystania z Promocji.
3. W przypadku wstępnej pozytywnej decyzji kredytowej, Bank informuje o tym Klienta i przekazuje Klientowi projekt Umowy o Kredyt. Klient po zapoznaniu się z Umową o

Kredyt akceptuje jej postanowienia i własnoręcznie podpisuje egzemplarze Umowy. Następnie Bank potwierdza podpisanie Umowy o Kredyt przez Klienta poprzez zatwierdzenie w systemie informatycznym Banku uruchomienia Umowy o Kredyt.

4. Po podpisaniu przez Klienta Umowy o Kredyt i przyznaniu przez Bank środków pieniężnych, Bank zawiadamia Sprzedawcę i przekazuje Sprzedawcy kwotę Kredytu przeznaczoną do opłacenia zakupionej imprezy turystycznej.

### **§ 6 Prawa i obowiązki Stron**

1. Sprzedawca zobowiązuje się do umożliwienia Klientowi złożenia wniosku o zawarcie umowy o Kredyt, który zostanie w całości przeznaczony na pokrycie płatności za zarezerwowaną imprezę turystyczną.
2. Bank zobowiązuje się do przekazania Sprzedawcy środków pieniężnych w wysokości udzielonego Kredytu w celu opłacenia zarezerwowanej imprezy turystycznej na warunkach określonych w Umowie współpracy w zakresie sprzedaży z użyciem kredytu zawartej pomiędzy Bankiem a Sprzedawcą.
3. Klient zobowiązuje się do przekazania Bankowi środków pieniężnych w wysokości udzielonego mu przez Bank Kredytu w miesięcznych ratach na zasadach i na warunkach spłaty Kredytu określonych przez Bank w Umowie o Kredyt, zgodni z warunkami Promocji Wakacje na Raty.
4. Klient zobowiązany jest zapoznać się z Regulaminem Promocji Wakacje na Raty, potwierdzić w wymaganej przez Sprzedawcę formie, iż zapisy Regulaminu są dla niego zrozumiałe i akceptuje ich postanowienia, oraz zgadza się wykorzystania Kredytu do zapłaty ceny wybranej imprezy turystycznej.
5. Korzystając z Wakacji na Raty Klient oświadcza, iż ma świadomość, że środki pieniężne z tytułu Umowy o Kredyt Bank przekazuje Sprzedawcy w całej wysokości na pokrycie płatności za zarezerwowaną imprezę turystyczną.

### **§ 7 Prawo odstąpienia od umowy**

1. Klient, który zawarł Umowę o Kredyt, może od niej odstąpić na zasadach określonych w Umowie o Kredyt oraz zgodnie z przepisami ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o kredycie konsumenckim (Dz. U. z 2011 r., Nr 126, poz. 715). Kredytobiorca ma prawo, bez podania przyczyny, do odstąpienia od umowy o kredyt w terminie 14 dni od dnia zawarcia Umowy o kredyt. W przypadku odstąpienia przez Klienta od Umowy o Kredyt, Sprzedawca niezwłocznie zwraca Bankowi środki, które zostały mu przekazane przez Bank z tytułu zawarcia Umowy o Kredyt.
2. Jeżeli Klient, który zawarł Umowę o Kredyt, skorzystał ze skutecznego i zgodnego z przepisami prawa odstąpienia od Umowy o Kredyt, a odstąpienie od Umowy o Kredyt nastąpiło już po dokonaniu rezerwacji imprezy turystycznej, odstąpienie nie jest skuteczne wobec umowy rezerwacji imprezy turystycznej. Sprzedawca zachowuje roszczenie o zapłatę przez Klienta pełnej ceny zarezerwowanej imprezy turystycznej. Klient uznaje w całości i bezwarunkowo swoje zobowiązanie wobec Sprzedawcy wynikające z umowy rezerwacji imprezy turystycznej i zobowiązuje się niezwłocznie po wezwaniu Sprzedawcy uiścić pełną cenę zarezerwowanej imprezy turystycznej.
3. Anulacja imprezy turystycznej przez organizatora, rezygnacja Klienta z imprezy turystycznej lub zmiana ceny imprezy turystycznej opłaconej ze środków Kredytu nie ma wpływu na ważność i obowiązywanie Umowy o Kredyt.

## **§ 8 Odpowiedzialność Sprzedawcy**

1. Sprzedawca ponosi odpowiedzialność za oszustwo lub świadome wprowadzenie w błąd Klienta dokonane przez Sprzedawcę.
2. Z wyjątkiem sytuacji określonych w § 8 pkt 1 Regulaminu Sprzedawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za inne poniesione straty lub szkody, w tym szkody pośrednie lub wtórne.
3. Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek naruszenie obowiązku wynikającego z niniejszego Regulaminu, jeśli spełnienie danego obowiązku zostało uniemożliwione lub utrudnione z przyczyn od Sprzedawcy niezależnych.
4. Niezależnie od odpowiedzialności Sprzedawcy wynikającej z punktu 1 par 8 Regulaminu, która jest nieograniczona, a także z zastrzeżeniem art. 6b ust. 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe, całkowita odpowiedzialność Sprzedawcy wobec Klienta nie przekroczy niezależnie od okoliczności 100% wartości opłaconej wartości imprezy turystycznej.

## **§ 9 Reklamacje**

1. Wszelkie reklamacje dotyczące Promocji Wakacje na Raty, z wyłączeniem reklamacji dotyczących zarezerwowanych imprez turystycznych, będą rozpatrywane przez Sprzedawcę w terminie 14 dni od dnia złożenia na adres Sprzedawcy pisemnej reklamacji przez Klienta.
2. Reklamacje związane z zawarciem Umowy o Kredyt pomiędzy Bankiem a Klientem będą rozpatrywane przez Bank zgodnie z zapisami Umowy o Kredyt.
3. Reklamacje dotyczące imprezy turystycznej zarezerwowanej za pośrednictwem Sprzedawcy, Klient powinien składać zgodnie z Ogólnymi Warunkami Uczestnictwa Organizatora turystyki.

## **§ 10 Klauzula danych osobowych**

1. Administratorem danych osobowych, podanych przez Klienta w trakcie składania wniosku o Kredyt, jest Bank zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych (Ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych - Dz.U. Nr 133, poz. 883 z późn. zm.) oraz w zakresie wskazanym przez Bank zgodnie z postanowieniami Umowy o Kredyt.
2. Bank powierza Sprzedawcy przetwarzanie danych osobowych Klienta w zakresie niezbędnym do zebrania informacji stanowiących podstawę oceny zdolności kredytowej Klienta, wymaganym lub dopuszczonym przepisami prawa lub stanowiskiem organu nadzoru, wyłącznie w celu i zakresie niezbędnym do wykonania Umowy o współpracy w zakresie sprzedaży z użyciem Kredytu i zawarcia Umowy o Kredyt.
3. Administratorem danych osobowych Klienta w związku z Umową o sprzedaż imprezy turystycznej jest organizator turystyki zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych (Ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych - Dz.U. Nr 133, poz. 883 z późn. zm.). Dane osobowe Klienta będą przetwarzane przez organizatora turystyki zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29 sierpnia 1997 roku (tekst jednolity Dz.U nr 101 poz. 926 z 2002 r. z późniejszymi zmianami) oraz ustawą z dnia 18 lipca 2002r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (Dz. U. 2002.144.1204 z późn. zm.). Organizator turystyki przetwarza dane osobowe niezbędne do nawiązania, zmiany, lub rozwiązania stosunku prawnego zakupu imprezy turystycznej.

4. Udostępnienie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże konieczne w celu prawidłowej realizacji Umowy o sprzedaż imprezy turystycznej. W celu prawidłowej realizacji Umowy podane przez Klienta dane osobowe mogą zostać udostępnione innym podmiotom trzecim współpracującym z organizatorem turystyki w celu prawidłowego i zgodnego z prawem wykonania Umowy. W każdej chwili Klient ma prawo wglądu do swoich danych osobowych oraz do ich poprawiania, a także do żądania ich usunięcia.

### § 11 Postanowienia końcowe

1. Niniejszy Regulamin Wakacje na Raty (zwany dalej „Regulaminem”) ma zastosowanie do każdej zakupionej u **Sprzedawcy** imprezy turystycznej w Promocji Wakacje na Raty i stanowi integralną część każdej umowy o sprzedaż imprezy turystycznej, zawartej pomiędzy Klientem a Sprzedawcą w Promocji Wakacje na Raty
2. Regulamin określa zasady sprzedaży imprez turystycznych w Promocji Wakacje na Raty, warunki realizacji i terminy prawa odstąpienia od umowy, warunki i sposoby płatności oraz tryb postępowania reklamacyjnego.
3. **Sprzedawca** zastrzega sobie prawo zmiany okresu trwania Promocji, oraz wskazania innych warunków Promocji.
4. Promocja Wakacje na Raty nie sumuje się i nie łączy się z innymi promocjami i bonusami Travel Shops.
5. Treść Regulaminu Promocji Wakacje na Raty jest udostępniana w Serwisie internetowym Sprzedawcy w formie, która umożliwia jego utrwalenie i wydrukowanie, a także w wybranych biurach Sieci Travel Shops, w których można skorzystać z Wakacji na Raty. Udostępnienie Regulaminu umożliwia zapoznanie się z jego treścią przed zawarciem Umowy o kredyt w Promocji Wakacje na Raty.
6. Ewentualne spory wynikające z realizacji Promocji Wakacji na Raty rozwiązywane będą polubownie, a przypadku braku takiej możliwości, rozpatrywane będą przez sąd właściwy dla siedziby Sprzedawcy, w oparciu o przepisy prawa polskiego.
7. Do wszelkich spraw nieuregulowanych w niniejszym Regulaminie mają zastosowanie przepisy prawa powszechnie obowiązującego.